

Anexa 2

Admitere pentru cetățenii din state membre ale Uniunii Europene, din Spațiul Economic European și din Confederația Elvețiană la studii universitare de masterat în cadrul Universității de Vest din Timișoara. Recunoașterea și echivalarea studiilor pentru candidați cetățeni din state UE. Recunoașterea și echivalarea diplomelor pentru candidați cetățeni români cu diplome în străinătate

Cetățenii statelor membre ale Uniunii Europene, ai statelor aparținând Spațiului Economic European și ai Confederației Elvețiene pot participa la admiterea în toate ciclurile de studii universitare, în aceleași condiții prevăzute de lege pentru cetățenii români, inclusiv în ceea ce privește taxele de școlarizare.

Candidații din state membre ale Uniunii Europene, din Spațiul Economic European și din Confederația Elvețiană care au obținut diplome finale de bacalaureat sau echivalente în altă țară europeană decât în România, trebuie să își recunoască și echivaleze studiile la Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor (CNRED), din cadrul Ministerului Educației și Cercetării (MEC), care va emite Certificatul/Atestatul/Adeverința de Echivalare, document care conferă aceleași drepturi posesorilor lui precum celor care au urmat studiile în România. Conform Legii Educației Naționale nr. 1/2011, cu modificările și completările ulterioare (art. 142, alin. (4)), cetățenii din Uniunea Europeană, Spațiul Economic European și Confederația Elvețiană, au acces la studii universitare în aceleași condiții ca cetățenii români, inclusiv în ceea ce privește taxele de școlarizare.

Această procedură de recunoaștere și echivalarea a studiilor este valabilă și pentru alte categorii de cetățeni:

- candidații cetățeni români, care au obținut diplome finale de bacalaureat sau echivalente în altă țară decât în România;
- persoane care beneficiază de protecție subsidiară și care conform legislației au aceleași drepturi de studii precum cetățenii români;
- persoane din state terțe, căsătorite cu cetățeni români sau care sunt posesorii unui permis de ședere în România pe termen lung, în conformitate cu OUG 194/2002.

Cetățenii cu studii anterioare în străinătate la mai multe nivele de studiu, își vor depune dosarul pentru recunoaștere și echivalare în vederea admiterii la UVT doar pentru diploma de absolvire a ultimului nivel de studiu de dinainte de cel la care urmează să urmeze studii în cadrul UVT. Adeverințele/atestatele de recunoaștere eliberate de CNRED în anii anteriori sunt valabile pentru înscrierea cetățenilor români, din state membre UE, SEE și ai Confederației Elvețiene în anul universitar curent.

În conformitate cu reglementările Ministerului Educației și Cercetării (MEC), prin Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor (CNRED), precum și în baza informării din partea

CNRED nr. 159_CNRED/11.04.2017/G.L., dosarele pentru recunoașterea studiilor cetățenilor români și din state membre ale Uniunii Europene, ale Spațiului Economic European și din Confederația Elvețiană se transmit numai de către universități la MEN-CNRED, prin poștă sau printr-un delegat al universității. Data limită până la care pot fi transmise dosarele pentru înscrierea la studii universitare de licență și de masterat este **20 august 2020**, astfel încât acestea să fie procesate cu prioritate, în vederea eliberării atestatelor până la începerea anului universitar. Pentru înscrierea la studii universitare de doctorat sau la programe postuniversitare de formare și dezvoltare profesională continuă, dosarele vor fi transmise la CNRED cu cel puțin 30 de zile înainte de începerea programului de studii. Eventualele completări solicitate de către CNRED în acest sens, trebuie transmise în termen de maximum un an (1) an de la data primirii înștiințării, în caz contrar dosarele urmând să fie clasate, iar reluarea procedurii să se facă în baza depunerii unui nou dosar.

Demersurile pentru recunoașterea și echivalarea studiilor vor fi realizate prin intermediul Departamentului de Relații Internaționale (DRI) al UVT, prin depunerea unui dosar pentru echivalare, care va fi transmis ulterior, de către DRI, către MEC-CNRED. DRI va păstra comunicarea cu CNRED și cu aplicantul și va elibera acestuia din urmă o adeverință care să ateste faptul că actele sale de studii au fost trimise spre recunoaștere și echivalare la MEC-CNRED. Pe baza acestei adeverințe, candidatul poate participa la sesiunile de admitere din lunile iulie sau septembrie, fiind exceptat de la obligativitatea de a prezenta la momentul admiterii un certificat/atestat de echivalare (deoarece procedurile CNRED sunt foarte lente, fără această reglementare acest fapt ar împiedica candidații să participe la admitere din cauza unor motive independente de ei). **Această adeverință va fi însoțită de celelalte documente din dosarul de admitere specific fiecărei facultăți, conform Metodologiei UVT privind organizarea și desfășurarea procesului de admitere pentru programele de studii universitare de la ciclul de studii de masterat și va fi semnată și de aplicant. Aceasta va reprezenta, așadar, și o declarație pe proprie răspundere prin care candidatul, în cazul în care este admis, se angajează să depună la secretariatul facultății Atestatul emis de CNRED-MEC până la o dată stabilită de comun acord cu reprezentanții facultății, în caz contrar pierzându-și statutul de student.**

Documente necesare – candidați din state membre ale Uniunii Europene, ale Spațiului Economic European (Islanda, Liechtenstein, Norvegia) și ai Confederației Elvețiene

Pentru recunoașterea studiilor de către CNRED în vederea admiterii la studii universitare de masterat a **candidaților din state membre ale Uniunii Europene**, din Spațiul Economic European și din Confederația Elvețiană, sunt necesare următoarele documente:

1. Cerere tip pentru recunoașterea studiilor (va fi descărcată de pe site-ul CNRED la următorul link: <https://cnred.edu.ro/ro/recunoastere-studii-cetateni-europeni-admitere-master-doctorat-DPPD-in-Romania>)

2. Actul de studii pentru echivalare/recunoaștere:

- copie, dacă actul de studii este în limba română/engleză/franceză/spaniolă/italiană;
- copie și traducere legalizată (în original) în limba română pentru celelalte limbi străine.

3. Suplimentul la diplomă / Foaia matricolă sau orice alt document de studiu din care să rezulte parcursul școlar - în cazul în care se solicită recunoașterea specializării sau domeniul de studii nu este menționat pe diplomă:

- copie, dacă actul de studii este în limba română/engleză/franceză/spaniolă/italiană;
- copie și traducere legalizată (în original) în limba română pentru celelalte limbi străine.

4. Alte documente relevante (dacă este cazul), de exemplu:

- adeverința de autenticitate eliberată de Ministerul Educației din Republica Moldova pentru diplomele emise anterior anului 2008;
- pentru înscrierea la rezidențiat în domeniul sănătate la specializările medicină, medicină dentară și farmacie (în baza diplomei obținută în state terțe) se depun și programele analitice ale cursurilor efectuate, descrierea completă a cursurilor/materiilor studiate, documente referitoare la efectuarea cursurilor postuniversitare etc. (copie pentru limbile română/engleză/franceză/spaniolă/italiană și copie și traducere autorizată pentru celelalte limbi străine).

5. Documente personale de identificare, în copie:

- pașaport;
- actul de identitate;
- dovada schimbării numelui (dacă este cazul), în copie (limba română/engleză/franceză/spaniolă/italiană) și traducere autorizată (pentru celelalte limbi).

6. Taxa de evaluare de 100 de lei – copie a dovezii plății.

Taxele se pot achita în lei la casieria CNRED (program de luni până joi, între orele 9:00-12:00 și 13:00-15:00) sau prin Ordin de plată / Mandat Poștal / Virament bancar în care să fie menționat contul de mai jos:

Beneficiar: Ministerul Educației și Cercetării

Cod de identificare fiscală: 13729380

Bancă: Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București – ATPMB

IBAN: RO86TREZ70020E330500XXXX

SWIFT: TREZROBU

BIC: TREZ

Taxele se pot achita și în Euro, prin Ordin de plată / Virament bancar, în care să fie menționat contul de mai jos:

Beneficiar: Ministerul Educației și Cercetării

Cod de identificare fiscală: 13729380

Bancă: Banca Comercială Română - BCR, sucursala Sala Palatului

IBAN: RO35RNCB0080005630300077

SWIFT: RNCBROBU

BIC: RNCB

Taxele în euro se calculează la **cursul de schimb leu - euro afișat de Banca Națională a României** din ziua în care se face viramentul bancar.

Important: Pe ordinul de plată sau pe mandatul poștal emis trebuie să fie scris codul IBAN, numele titularului actului de studii și numele angajatorului care solicită recunoașterea (dacă este cazul)!

7. Taxa de procesare a dosarului la UVT: 100 de lei – taxa pentru procesarea și transmiterea la CNRED-MEC a dosarelor candidaților cetățeni ai statelor membre ale UE, a Spațiului Economic European (Islanda, Liechtenstein, Norvegia) și ai Confederației Elvețiene (conform Hotărârii Senatului UVT nr. 28 din 23.03.2010). Taxa se plătește pentru fiecare dosar depus și poate fi plătită în următorul cont:

Beneficiar: Universitatea de Vest din Timișoara (West University of Timisoara)

Adresă beneficiar: Bd. Vasile Pârvan nr. 4, cod poștal 300223, Timișoara

Nume Bancă: Banca Transilvania

IBAN: RO05BTRL03601202618849XX

SWIFT: ROBTRL22

Pe chitanță / ordin de plată / mandat poștal se va menționa la secțiunea aferentă Plătitorului numele titularului diplomei, așa cum este trecut în actul de studii, codul IBAN, precum și referința „taxa procesare dosar CNRED”, pentru ca plata să fie valabilă.

Documente necesare – candidați români cu studii în străinătate

Pentru recunoașterea studiilor de către CNRED în vederea admiterii la studii universitare de licență **a candidaților români cu studii efectuate în străinătate** sunt necesare următoarele documente:

1. Cerere prin care se solicită echivalarea actului de studii (va fi descărcată de pe site-ul CNRED la următorul link: <https://cnred.edu.ro/ro/echivalare-studii-superioare-de-licenta-efectuate-in-strainatate>).

2. Actul de studii pentru echivalare/recunoaștere

- copie, dacă actul de studii este în limba română/engleză/franceză/spaniolă/italiană;
- copie și traducere legalizată (în original) în limba română pentru celelalte limbi străine.

3. Suplimentul la diplomă / Foaia matricolă sau orice alt document de studiu din care să rezulte parcursul școlar – **în cazul în care se solicită recunoașterea specializării sau domeniul de studii nu este menționat pe diplomă**

- copie, dacă actul de studii este în limba română/engleză/franceză/spaniolă/italiană;
- copie și traducere legalizată (în original) în limba română pentru celelalte limbi străine.

4. Alte documente relevante, dacă este cazul, de exemplu:

- adeverința de autenticitate eliberată de Ministerul Educației din Republica Moldova pentru diplomele emise anterior anului 2008;
- pentru exercitarea unei profesii reglementate (în cazul actelor de studii obținute în state terțe): programele analitice ale cursurilor efectuate, descrierea completă a cursurilor/materiilor studiate, documente referitoare la efectuarea cursurilor postuniversitare etc. (copie pentru limbile

română/engleză/franceză spaniolă/italiană și copie și traducere autorizată pentru celelalte limbi străine).

5. Documente personale de identificare, în copie

- pașaport;
- actul de identitate;
- dovada schimbării numelui (dacă este cazul), în copie (limba română/engleză/franceză/spaniolă/italiană) și traducere autorizată (pentru celelalte limbi).

6. Taxa de evaluare de 100 de lei – copie a dovezii plății.

Taxele se pot achita în lei la casieria CNRED (program de luni până joi, între orele 9:00-12:00 și 13:00-15:00) sau prin Ordin de plată / Mandat Poștal / Virament bancar în care să fie menționat contul de mai jos:

Beneficiar: Ministerul Educației și Cercetării

Cod de identificare fiscală: 13729380

Bancă: Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București - ATCPMB

IBAN: RO86TREZ70020E330500XXXX

SWIFT: TREZROBU

BIC: TREZ

Taxele se pot achita și în Euro, prin Ordin de plată / Virament bancar, în care să fie menționat contul de mai jos:

Beneficiar: Ministerul Educației și Cercetării

Cod de identificare fiscală: 13729380

Bancă: Banca Comercială Română - BCR, sucursala Sala Palatului

IBAN: RO35RNCB0080005630300077

SWIFT: RNCBROBU

BIC: RNCB

Taxele în euro se calculează la **cursul de schimb leu - euro afișat de Banca Națională a României** din ziua în care se face viramentul bancar.

Important: Pe ordinul de plată sau pe mandatul poștal emis trebuie să fie scris codul IBAN, numele titularului actului de studii și numele angajatorului care solicită recunoașterea (dacă este cazul)!

7. Taxa de procesare a dosarului la UVT: 100 de lei – taxa pentru procesarea și transmiterea la CNRED-MEC a dosarelor candidaților cetățeni ai statelor membre ale UE, a Spațiului Economic European (Islanda, Liechtenstein, Norvegia) și ai Confederației Elvețiene (conform Hotărârii Senatului UVT nr. 28 din 23.03.2010). Taxa se plătește pentru fiecare dosar depus și poate fi plătită în următorul cont:

Beneficiar: Universitatea de Vest din Timișoara (West University of Timisoara)

Adresă beneficiar: Bd. Vasile Pârvan nr. 4, cod poștal 300223, Timișoara

Nume Bancă: Banca Transilvania

IBAN: RO05BTRL03601202618849XX

SWIFT: ROBTRL22

Pe chitanță / ordin de plată / mandat poștal se va menționa la secțiunea aferentă Plătitorului numele titularului diplomei, așa cum este trecut în actul de studii, codul IBAN, precum și referința „taxa procesare dosar CNRED”, pentru ca plata să fie valabilă.

Autentificare acte de studii supuse recunoașterii/echivalării

1. Pentru diplomele din Republica Moldova nu este necesară apostilarea sau supralegalizarea. Diplomele emise anterior anului 2008 (cât și diplomele emise după 2008 care nu pot fi verificate prin portal) vor fi însoțite de Adeverința de autenticitate eliberată de Ministerul Educației din Republica Moldova, în original.

2. Pentru statele care sunt părți ale Convenției privind Apostila de la Haga, actele de studii supuse echivalării/recunoașterii trebuie vizate cu Apostila de la Haga de către autoritățile competente din țările emitente; actele de studii din Italia, Grecia, Spania, Portugalia și Cipru vor fi vizate cu Apostila Convenției de la Haga, celelalte state membre UE fiind exceptate.

3. Pentru statele care NU sunt părți ale Convenției privind Apostila de la Haga, actele de studii vor fi supralegalizate sau vor fi însoțite de Adeverința de autenticitate emisă de către autoritățile competente din țara de proveniență:

- supralegalizarea se aplică de către Ministerul Afacerilor Externe din țara emitentă și Ambasada/Oficiul Consular al României în țara respectivă sau de către Ministerul Afacerilor Externe din țara emitentă și Ambasada/Oficiul Consular al acesteia în România și Ministerul Afacerilor Externe din România; pentru țările unde nu există misiuni diplomatice ale României sau care nu au misiuni diplomatice în România, actele de studii vor avea viza Ministerului Educației și ale Ministerul Afacerilor Externe din țara emitentă;
- scutirea de supralegalizare este permisă în temeiul legii, al unui tratat internațional la care România este parte sau pe bază de reciprocitate.

Lista statelor pentru care se solicită apostilarea sau supralegalizarea: <https://cnred.edu.ro/ro/lista-statelor-pentru-care-se-solicita%20apostilarea-sau-supralegalizarea>.

Evaluare documente

Evaluarea documentelor și eliberarea deciziei CNRED se realizează în termen de maximum 30 de zile de la data depunerii dosarului complet. Acest termen se poate prelungi în mod corespunzător în cazul efectuării unor verificări suplimentare sau consultarea unor experți externi.

Atestatele/adeverințele de recunoaștere a studiilor preuniversitare în vederea înscrierii la studii universitare de licență vor fi expediate universităților solicitante de către CNRED, prin poștă sau eliberate delegatului universității. *Atestatul/adeverința de recunoaștere a studiilor preuniversitare în vederea înscrierii la studii universitare de licență* se eliberează la sediul CNRED titularului sau delegatului universității, prin prezentarea, în mod obligatoriu, pentru verificare, a diplomei în original,

cu autentificarea de rigoare (Apostila de la Haga sau supralegalizare), dacă este cazul. În cazul în care *Atestatul/Adeverința de recunoaștere a studiilor preuniversitare în vederea înscrierii la studii universitare de licență* nu va fi ridicat/ă de titularul de drept, persoana intermediară va prezenta o procură notarială de împuternicire de către titular în limba română sau într-o limbă de circulație internațională.

Eliberare duplicat

În cazul pierderii, distrugerii complete sau deteriorării parțiale a atestatului de echivalare/recunoaștere sau în alte cazuri justificate, se poate elibera un duplicat. Pentru eliberarea duplicatului, se depun: cerere, actul de studii care a fost recunoscut/echivalat - copie; actul de identitate - copie; dovada plății taxei de 50 lei; declarație notarială cu privire la pierderea, distrugerea sau deteriorarea atestatului.

Procedura de contestare

Contestațiile se depun la registratura MEC, în termen de 45 de zile de la data eliberării atestatului de recunoaștere/echivalare și, respectiv, de la data luării la cunoștință a motivelor nerezecunoașterii. Termenul de rezolvare a contestațiilor este de 60 zile de la înregistrarea lor la CNRED.

Studii în limba română

În cazul în care candidatul cunoaște limba română, dar nu este cetățean român, nu a studiat timp de patru ani consecutivi în limba română, sau nu posedă un certificat de cunoaștere a limbii române, trebuie să obțină un astfel de certificat în urma unui examen (adițional examenului de admitere la programul de studiu dorit). Numai ulterior va fi înmatriculat în primul an de studiu. În caz contrar, candidatul va trebui să urmeze Anul Pregătitor pentru învățarea limbii române. În timpul anului pregătitor studenții își însușesc cunoștințele necesare de limba română, precum și cunoștințele specifice, corelate cu profilul viitoarei pregătiri (anatomie, fizică, chimie, desen tehnic etc.), dacă programul de studii este organizat în limba română.

În cazul în care un candidat care dorește să se înscrie la un program de studii universitare cu predare în limba română cunoaște limba română, dar nu posedă un certificat de cunoaștere a limbii române, trebuie să-l obțină în urma unui examen (adițional procedurii de admitere pentru un anumit program de studii). Numai ulterior acesta va fi admis în primul an de studiu. În caz contrar, candidatul va trebui să urmeze Anul Pregătitor pentru învățarea limbii române. În timpul Anului Pregătitor, studenții își însușesc cunoștințele necesare de limba română, precum și cunoștințele specifice, corelate cu profilul viitoarei pregătiri (anatomie, fizică, chimie, desen tehnic etc.).

La înscrierea la programe de studii universitare cu predare în limba română sunt exceptate de la obligația de a prezenta certificatul de absolvire a anului pregătitor următoarele categorii de persoane:

1) persoanele care prezintă acte de studii românești (diplome și certificate) sau acte de studii atestând cel puțin patru ani de studii consecutivi urmați în limba română, într-o unitate școlară din sistemul național din România;

2) persoanele care, în vederea înscrierii în învățământul universitar, prezintă certificate sau atestate de competență lingvistică în limba română de nivel minimum B1, conform *Cadrului european comun de referință pentru limbi străine*, eliberate de instituțiile de învățământ superior acreditate din România care organizează anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini, de lectoratele de limbă, literatură, cultură și civilizație românească din universități din străinătate/Institutul Limbii Române sau de Institutul Cultural Român;

3) persoanele care promovează testul de limba română, în urma examinării de către o comisie de specialitate formată din cadre didactice universitare având cel puțin titlul didactic de lector. Examinarea poate fi făcută în instituția de învățământ superior la care candidatul dorește să studieze, dacă această instituție de învățământ superior desfășoară o specializare/program de studii universitare de limba și literatura română autorizată/autorizat provizoriu să funcționeze sau acreditată/acreditat, ori în cadrul altei instituții de învățământ superior acreditate care desfășoară o astfel de specializare/un astfel de program de studii universitare. În urma acestei examinări se va elibera un certificat de competență lingvistică.

Taxa de studii pentru Anul Pregătitor de limba română, pentru categoriile de candidați cuprinși în această Anexă se va achita în lei, în valoarea sumei de 3000 de lei, în conformitate cu taxele universitare pentru anul universitar în curs, aprobate prin hotărâre a Senatului UVT.

Studii în limbi străine

La programele de studii universitare acreditate în care procesul didactic se desfășoară în limbi străine, instituția de învățământ superior primitoare organizează un test de verificare a competențelor lingvistice în respectiva limbă străină. Sunt exceptate de la acest test persoanele care provin din țări unde limba oficială a statului este limba în care se desfășoară studiile și cele care dețin un atestat lingvistic cu recunoaștere internațională în limba străină în care se desfășoară studiile respective.

Viza de studii și înregistrarea rezidenței pe teritoriul României

Cetățenii străini UE care doresc să studieze la Universitatea de Vest din Timișoara trebuie să intre în România doar în baza unui act de călătorie valabil (însoțit sau nu, după caz, de viza de studii) și au obligația să își depună dosarul la Serviciul pentru Imigrări Timiș pentru obținerea dreptului de ședere legal în România în scop de studii (înregistrarea rezidenței).

Eventuale chestiuni referitoare la echivalarea notelor anterioare în vederea calculării mediei de admitere cad în sarcina unei *Comisii de echivalare stabilite la nivel de facultate*, ce poate utiliza resursele de informații în acest sens de la Departamentul de Relații Internaționale al UVT (baze de date precum World Higher Education Database, bune practici etc.).